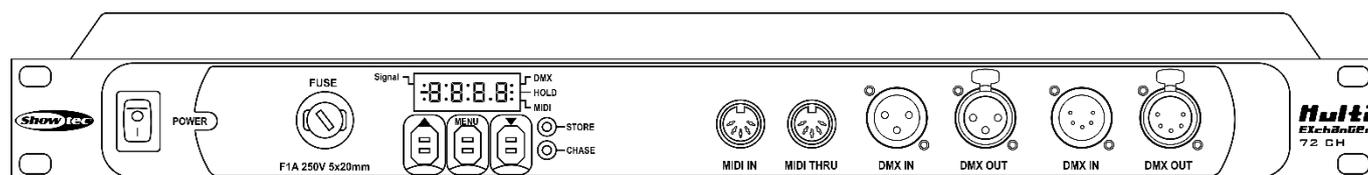




MANUALE



ITALIANO

Multi Exchanger

V2

Codice di ordine: 50348

Sommario

| | |
|--|----|
| Avvertenza | 2 |
| Istruzioni di sicurezza | 2 |
| Specifiche di funzionamento | 4 |
| Collegamento alla corrente..... | 4 |
| Procedura di reso | 5 |
| Reclami..... | 5 |
| Descrizione del dispositivo | 6 |
| Caratteristiche | 6 |
| Lato anteriore | 6 |
| Lato posteriore | 7 |
| Installazione | 7 |
| Configurazione e funzionamento | 8 |
| Manutenzione | 9 |
| Sostituzione del fusibile..... | 9 |
| Guida alla risoluzione dei problemi | 9 |
| Specifiche tecniche del prodotto | 10 |

Avvertenza



Per la vostra sicurezza vi invitiamo a leggere con attenzione il presente manuale prima di iniziare le operazioni di configurazione!

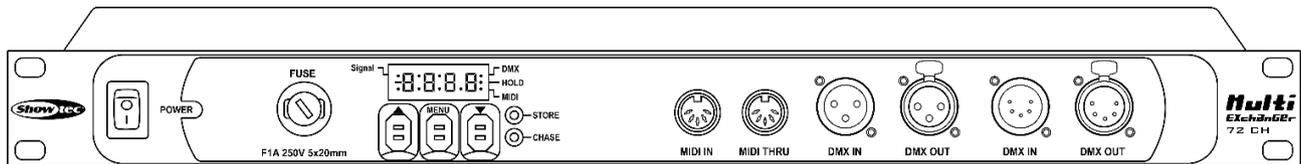


Istruzioni per il disimballaggio

Al momento della ricezione del prodotto, aprire con delicatezza la confezione e verificarne i contenuti al fine di accertarsi che tutte le componenti siano presenti e che siano state ricevute in buone condizioni. Nel caso in cui alcune componenti risultino danneggiate in seguito al trasporto o ancora nel caso in cui la confezione riporti segni di trattamento non corretto invitiamo a comunicarlo immediatamente al rivenditore e a conservare i materiali dell'imballaggio. Mettere da parte lo scatolone e i materiali dell'imballaggio. Nel caso in cui un dispositivo debba essere reso alla fabbrica, è importante che lo stesso venga restituito nella propria confezione e con l'imballaggio originale.

La confezione contiene:

- Multi-scambiatore Showtec con cavo di alimentazione Schuko (1,2 m)
- Manuale dell'utente



ATTENZIONE!
Tenere questo dispositivo lontano da pioggia e umidità!
Scollegare il cavo di alimentazione prima di aprire l'alloggiamento!



Istruzioni di sicurezza

Ogni persona coinvolta nel processo di installazione, funzionamento e manutenzione del dispositivo deve:

- essere qualificata
- attenersi alle istruzioni del presente manuale



ATTENZIONE! Prestare attenzione in fase di utilizzo.
Le tensioni pericolose possono provocare pericolose scosse elettriche quando vengono toccati i cavi!



Prima di avviare la configurazione iniziale, verificare che non vi siano danni causati dal trasporto. Qualora si siano verificati danni in fase di trasporto, rivolgersi al rivenditore e non usare il dispositivo.

Al fine di mantenere condizioni perfette e di garantire un funzionamento sicuro, l'utente dovrà assolutamente attenersi alle istruzioni di sicurezza e agli avvertimenti indicati nel presente manuale.

Ci teniamo a sottolineare che i danni causati dalle modifiche apportate manualmente al dispositivo non sono coperti dalla garanzia.

Questo dispositivo non contiene componenti riutilizzabili dall'utente. Per gli interventi di manutenzione invitiamo a rivolgersi unicamente a personale qualificato.

IMPORTANTE:

Il produttore non accetterà alcuna responsabilità per eventuali danni causati dalla mancata osservanza del presente manuale o da modifiche non autorizzate apportate al dispositivo.

- Evitare che il cavo di alimentazione entri in contatto con altri cavi! Maneggiare il cavo di alimentazione e tutti i cavi di corrente prestando particolare attenzione!
- Non rimuovere mai etichette informative o etichette di avvertenza dall'unità.
- Non aprire il dispositivo e non modificarlo.
- Non lasciare mai i cavi allentati.
- Non collegare questo dispositivo a un pacco dimmer.
- Non accendere e spegnere il dispositivo in rapida sequenza; ciò potrebbe ridurne la durata di vita.
- Non scuotere il dispositivo. Evitare di esercitare una pressione elevata in fase di installazione o utilizzo del dispositivo.
- Servirsi del dispositivo unicamente in spazi chiusi, per evitare che entri in contatto con acqua o altri liquidi.
- Servirsi del faro unicamente dopo aver verificato che l'alloggiamento sia saldamente chiuso e che tutte le viti siano serrate correttamente.
- Usare il dispositivo solo dopo aver acquisito familiarità con le sue funzioni.
- Evitare le fiamme e non posizionare il dispositivo vicino a liquidi o gas infiammabili.
- Tenere sempre chiuso l'alloggiamento in fase di funzionamento.
- Scollegare sempre la spina dalla presa di corrente quando il dispositivo non è in uso o prima di procedere alle operazioni di pulizia! Afferrare il cavo di alimentazione solo dalla presa. Non estrarre mai la spina tirando il cavo di alimentazione.
- Verificare che il dispositivo non sia esposto a calore estremo, umidità o polvere.
- Verificare che la tensione disponibile non sia superiore a quella indicata sul pannello posteriore.
- Verificare che il cavo di alimentazione non venga mai strozzato o danneggiato. Verificare, a cadenze periodiche, il dispositivo e il cavo di alimentazione.
- Nel caso in cui il dispositivo cada o venga urtato, scollegare immediatamente l'alimentazione. Rivolgersi a un tecnico qualificato per richiedere un'ispezione di sicurezza prima di continuare a usare il dispositivo.
- Nel caso in cui il dispositivo sia stato esposto a grandi fluttuazioni di temperatura (ad esempio dopo il trasporto), attendere prima di accenderlo. L'aumento dell'acqua di condensa potrebbe danneggiare il dispositivo. Lasciare spento il dispositivo fino a che non raggiunge la temperatura ambiente.
- Nel caso in cui il dispositivo Showtec non funzioni correttamente, smettere immediatamente di usarlo. Imballare l'unità in modo sicuro (di preferenza con l'imballaggio originale), e farla pervenire al proprio rivenditore Showtec per un intervento di assistenza.
- Il dispositivo va usato unicamente da persone adulte. Il dispositivo deve essere installato fuori dalla portata dei bambini. Non lasciare mai l'unità in funzione senza che la stessa sia sorvegliata.
- Non cercare in alcun caso di bypassare l'interruttore termostatico o i fusibili.
- In caso di sostituzione servirsi unicamente di fusibili dello stesso tipo e amperaggio.
- L'utente è responsabile del corretto posizionamento e utilizzo del Multi-scambiatore. Il produttore non accetterà alcuna responsabilità per danni causati da un cattivo uso o da un'installazione scorretta del dispositivo.
- Questo dispositivo rientra nella classe di protezione I. Sarà quindi necessario collegare il conduttore giallo/verde alla terra.
- Le riparazioni, l'assistenza e i collegamenti elettrici sono operazioni che vanno eseguite unicamente da un tecnico qualificato.
- **GARANZIA:** un anno dalla data d'acquisto.

Specifiche di funzionamento

- Questo dispositivo non è stato progettato per un uso permanente. Delle regolari pause di funzionamento contribuiranno a garantire una lunga durata di vita del dispositivo senza difetti.
- La temperatura ambiente massima $t_a = 35^{\circ}\text{C}$ non deve mai essere superata.
- L'umidità relativa non deve superare il 50% con una temperatura ambiente di 35°C .
- Nel caso in cui il dispositivo venga usato in altri modi rispetto a quelli descritti nel presente manuale, potrebbe subire danni invalidando così la garanzia.
- Qualsiasi altro uso potrebbe portare a pericoli quali ad esempio cortocircuiti, ustioni, scosse elettriche, incidenti, ecc.

Rischiate di mettere in pericolo la vostra sicurezza e quella di altre persone!

Collegamento alla corrente

Collegare il dispositivo alla presa di corrente servendosi del cavo di alimentazione.

Prestare sempre attenzione e verificare che il cavo del colore giusto sia collegato al posto giusto.

| Internazionale | Cavo UE | Cavo Regno Unito | Cavo USA | Terminale |
|---|--------------|------------------|-------------|---------------------------------|
| L | MARRONE | ROSSO | GIALLO/RAME | FASE |
| N | BLU | NERO | ARGENTO | NEUTRO |
|  | GIALLO/VERDE | VERDE | VERDE | PROTEZIONE CON MESSA A TERRA |

Verificare che il dispositivo sia sempre collegato correttamente alla terra!

Un'errata installazione potrebbe provocare gravi danni a persone e oggetti!



Procedura di reso



La merce resa deve essere inviata tramite spedizione prepagata nell'imballaggio originale; non verranno emessi ticket di riferimento.

Sulla confezione deve essere chiaramente indicato un Numero RMA (Return Authorization Number, Numero di Autorizzazione Reso). I prodotti resi senza un numero RMA verranno respinti. Highlite non accetterà i beni resi e non si assume alcuna responsabilità. Contattare telefonicamente Highlite al numero 0031-455667723 o inviare un'e-mail all'indirizzo aftersales@highlite.nl e richiedere un numero RMA prima di rispeditare la merce. Essere pronti a fornire numero di modello, numero di serie e una breve descrizione della causa del reso. Imballare in modo adeguato il dispositivo; eventuali danni derivanti da un imballaggio scadente rientrano fra le responsabilità del cliente. Highlite si riserva il diritto di decidere a propria discrezione se riparare o sostituire il prodotto (i prodotti). A titolo di suggerimento, un buon imballaggio UPS o una doppia confezione sono sempre dei metodi sicuri da usare.

Nota: Nel caso in cui vi venga attribuito un numero RMA, chiediamo gentilmente di indicare le seguenti informazioni su un foglio di carta da inserire all'interno della confezione:

- 01) Il suo nome.
- 02) Il suo indirizzo.
- 03) Il suo numero di telefono.
- 04) Una breve descrizione dei sintomi.

Reclami

Il cliente ha l'obbligo di verificare i beni ricevuti alla consegna al fine di notare eventuali articoli mancanti e/o difetti visibili o di eseguire questo controllo appena dopo il nostro annuncio del fatto che la merce è a sua disposizione. I danni verificatisi in fase di trasporto sono una responsabilità dello spedizioniere; sarà quindi necessario segnalare i danni al trasportatore al momento della ricezione della merce.

È responsabilità del cliente notificare e inviare reclami allo spedizioniere nel caso in cui un dispositivo sia stato danneggiato in fase di spedizione. I danni legati al trasporto ci dovranno essere segnalati entro un giorno dalla ricezione della merce.

Eventuali spedizioni di resi dovranno essere post-pagate in qualsiasi caso. Le spedizioni di reso dovranno essere accompagnate da una lettera che spiega la motivazione del reso. Le spedizioni di reso non-prepagate verranno rifiutate, eccezion fatta nel caso in cui sussistano indicazioni contrarie per iscritto.

I reclami nei nostri confronti vanno resi noti per iscritto o tramite fax entro 10 giorni lavorativi dalla ricezione della fattura. Dopo questo periodo di tempo i reclami non verranno più gestiti.

Dopo questo momento, i reclami verranno presi in considerazione unicamente nel caso in cui il cliente abbia rispettato tutte le sezioni dell'accordo, a prescindere dall'accordo da cui deriva l'obbligo.

Descrizione del dispositivo

Caratteristiche

Il Multi Scambiatore Showtec converte un segnale DMX-512 in un'uscita analogica a 72 canali.

- Tensione in ingresso: 230V CA, 50Hz
- Uscita analogica: +(-)10V, +(-)12V e +(-)15V
- Controllo: Modalità DMX, modalità MIDI, modalità HOLD
- Collegamenti: 3 USCITE D 25-pin, INGRESSO/USCITA DMX 3-poli/5-poli & INGRESSO/THRU MIDI
- Possibilità di pre-salvare una scena di emergenza
- Backup di memoria con EEPROM.
- Funzione CHASE per i canali 1-72 & controllo velocità
- Segnale NOTE ON / OFF per MIDI
- Alloggiamento: Alluminio pressofuso
- Fusibile: F1L/250V
- Dimensioni: 483 x 126 x 44 mm (LxPxH)
19 pollici x 1HE
- Peso: 2,6 kg

Lato anteriore

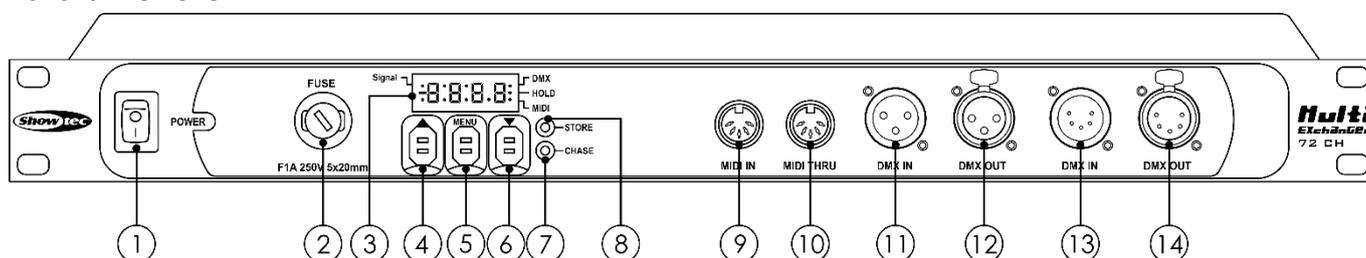


Fig. 01

- 01) **Interruttore di alimentazione ON/OFF**
- 02) **Fusibile F1L/250V**
- 03) **Display LED**
- 04) **Pulsante SU**
Premere il pulsante per aumentare l'indirizzo DMX/opzioni di regolazione.
- 05) **Pulsante MENU**
Premere il pulsante per accedere alla modalità DMX o MIDI e confermare le impostazioni.
- 06) **Pulsante GIU**
Premere il pulsante per ridurre l'indirizzo DMX/opzioni di regolazione.
- 07) **Pulsante CHASE**
Premere per accedere alla modalità CHASE. Sarà allora possibile impostare la velocità chase fra 01-99 e selezionare il canale desiderato fra 01-72.
- 08) **Pulsante STORE**
Premere questo pulsante per salvare una scena o per eseguire una scena pre-salvata.
- 09) **Connettore INGRESSO MIDI**
Usare questo connettore per ricevere dati MIDI.
- 10) **Connettore MIDI THRU**
Usare questo connettore per ripetere o inviare un ingresso MIDI.
- 11) **Connettore di segnale DMX a 3 poli INGRESSO**
Usare questo connettore per ricevere segnali DMX.
- 12) **USCITA connettore USCITA DMX 3 poli**
Usare questo connettore per inviare segnali DMX.
- 13) **INGRESSO connettore segnale DMX 5 poli**
Usare questo connettore per ricevere segnali DMX.
- 14) **USCITA connettore USCITA DMX 5 poli**
Usare questo connettore per inviare segnali DMX.

Lato posteriore

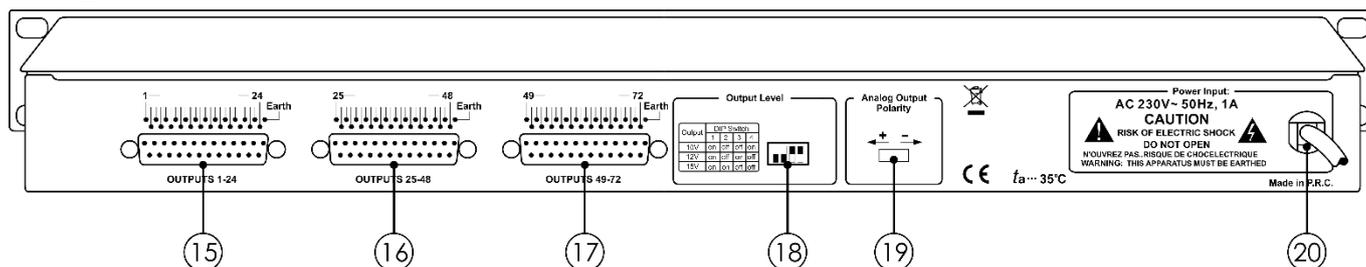


Fig. 02

15) USCITA connettore "D" 1-24 canali 25-pin

16) USCITA connettore "D" 25-48 canali 25-pin

17) USCITA connettore "D" 49-72 canali 25-pin

18) Livello di uscita DIP switch

Impostare i DIP switch per impostare il livello di uscita desiderato: 10V, 12V o 15V. Consultare la fig. 03 per ulteriori informazioni in merito.

19) Polarità uscita analogica

Spostare lo switch verso sinistra per l'uscita "+", oppure verso destra per l'uscita "-". Consultare la fig. 03 per ulteriori informazioni in merito.

20) Cavo di alimentazione Schuko (1,2 m)

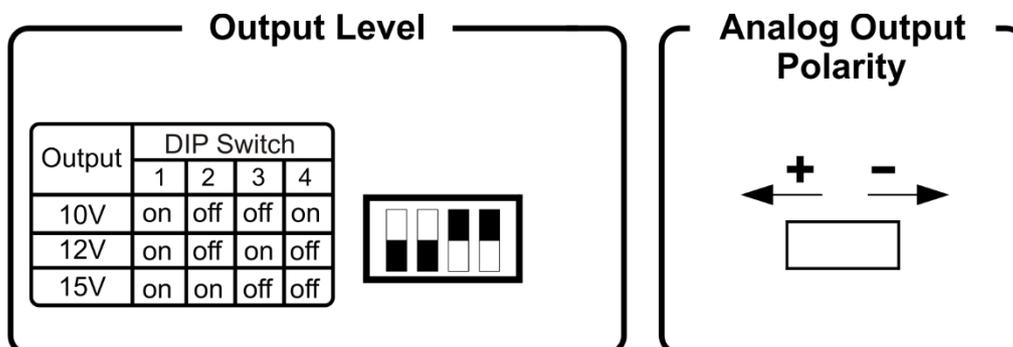


Fig. 03

Installazione

Togliere completamente l'imballaggio dal dispositivo Multi Scambiatore. Accertarsi che tutta la gomma e l'imbottitura di plastica vengano rimosse. Collegare tutti i cavi.

Non fornire alimentazione prima di aver installato e collegato tutto l'impianto.

Scollegare sempre dalla presa di corrente prima delle operazioni di pulizia o di manutenzione.

I danni causati dal mancato rispetto di queste indicazioni non sono coperti dalla garanzia.

Configurazione e funzionamento

Attenersi alle seguenti istruzioni, in linea con la modalità di funzionamento preferita.

Prima di collegare l'unità verificare sempre che la sorgente di alimentazione corrisponda alla tensione indicata nelle specifiche tecniche del prodotto. Non cercare di far funzionare un prodotto progettato per 110V con una corrente a 230V o viceversa.

- 01) Portare l'interruttore di alimentazione **(01)** in posizione ON.
- 02) Premere e tenere premuto il pulsante **MENU (05)** per 5 secondi per accedere alle impostazioni modalità.
- 03) Premere ripetutamente il pulsante **MENU (05)** per spostarsi fra le seguenti modalità di funzionamento:

| | |
|--------------------------|---|
| Selezione modalità | <ul style="list-style-type: none"> • Premere i pulsanti UP/DOWN (04/06) per selezionare DMX o MIDI. Il LED corrispondente lampeggia. • Premere il pulsante MENU (05) per confermare. |
| Modalità DMX | <ul style="list-style-type: none"> • Quando il LED DMX lampeggia, sul display compare lampeggiante l'indirizzo DMX iniziale (A001–A512). • Premere i pulsanti UP/DOWN (04/06) per selezionare l'indirizzo desiderato. • Premere il pulsante MENU (05) per confermare. |
| Modalità MIDI | <ul style="list-style-type: none"> • Quando il LED MIDI lampeggia, sul display compare lampeggiante il numero del canale (Canale 01–Canale 16). • Premere i pulsanti UP/DOWN (04/06) per selezionare il canale desiderato. • Premere il pulsante MENU (05) per confermare. |
| Modalità HOLD | <ul style="list-style-type: none"> • Quando sul display compare ON od OFF, il LED HOLD si accenderà. • Premere i pulsanti UP/DOWN (04/06) per selezionare ON/OFF. • Se impostato su ON, il dispositivo userà l'ultima scena attiva, in caso di guasto DMX. • Se impostato su OFF, l'ultima scena attiva non verrà usata. |
| Impostazioni di velocità | <ul style="list-style-type: none"> • Quando sul display compare SP01-SP99, premere i pulsanti UP/DOWN (04/06) per selezionare la velocità chase desiderata. • L'intervallo di regolazione varia da 01-99, da lento a veloce. |
| Impostazioni canale | <ul style="list-style-type: none"> • Quando sul display compare C-01–C-72, premere i pulsanti UP/DOWN (04/06) per selezionare il canale desiderato. • Premere il pulsante MENU (05) per confermare e uscire dalle impostazioni modalità. • Se viene selezionato C-48, i canali 1-48 verranno eseguiti in sequenza. |
- 04) Quando il LED DMX è acceso, sul display compare l'indirizzo DMX iniziale AXXX e i segnali DMX 72 canali, iniziando da AXXX, verranno convertiti in uscite analogiche a 72 canali. Se è presente un segnale DMX, il LED DMX lampeggia.
- 05) Quando il LED MIDI è acceso, il display mostra il numero di canale MIDI (Canale 01–Canale 16). I segnali MIDI da NUMERO NOTE 22-93 vengono convertiti in uscite analogiche 72 canali. Quando è presente un segnale MIDI il LED MIDI lampeggia.
- 06) Quando il dispositivo riceve un segnale DMX, dopo aver completato l'impostazione delle scene, premere e tenere premuto il pulsante **STORE (08)** per 5 secondi fino a che il display non mostra la dicitura "GOOD". La scena sarà stata salvata. Rilasciare il pulsante **STORE (08)** per tornare all'ingresso DMX.
- 07) Premere il pulsante **STORE (08)** per eseguire una scena pre-salvata. Sul display compare STOR. Nelle impostazioni modalità, questa funzione non è disponibile.
- 08) Premere il pulsante **CHASE (07)** per accedere alla modalità CHASE. Sul display compare CHAS.
- 09) Scegliere una delle 3 opzioni uscita analogica: +(-) 10V, +(-) 12V oppure +(-) 15V.
 - Verificare che il DIP switch # 1 sia sempre acceso.
 - Impostare il DIP switch # 2 su ON per 15V, il DIP switch # 3 per 12V oppure il DIP switch # 4 per 10V.

- Si prega di ricordare che due fra i DIP switch # 2, 3 e 4 non possono essere impostati su ON contemporaneamente.

Manutenzione

Il dispositivo Showtec Multi Scambiatore richiede una manutenzione pressoché nulla. L'unità va comunque tenuta pulita. Scollegare l'alimentazione, quindi pulirla con un panno inumidito. Non usare alcol o solventi. Non immergere in liquidi.

Tenere puliti i collegamenti. Scollegare l'alimentazione, quindi pulire i collegamenti con un panno inumidito. Verificare che i collegamenti siano completamente asciutti prima di collegare la strumentazione o fornire energia elettrica.

L'operatore deve verificare che gli impianti di sicurezza e delle macchine vengano ispezionati da un esperto ogni anno nel contesto di una verifica di accettazione.

L'operatore deve verificare che gli impianti di sicurezza e delle macchine vengano ispezionati da un esperto ogni anno nel contesto di una verifica di accettazione.

Durante l'ispezione sarà necessario prendere in considerazione i seguenti punti:

- 01) Tutte le viti usate per l'installazione del dispositivo o di componenti dello stesso devono essere saldamente fissate e non devono essere corrose.
- 02) Non vi devono essere deformazioni sugli alloggiamenti, sugli elementi di fissaggio e sui punti di installazione.
- 03) Le componenti a movimento meccanico quali ad esempio assi, occhielli e altro, non devono recare segni di usura.
- 04) I cavi di alimentazione elettrica non devono recare segni di danni o usura meccanica.

Sostituzione del fusibile

Le sovratensioni momentanee, i corto-circuiti o fonti elettriche inadeguate potrebbero far saltare fusibili. Nel caso in cui il fusibile sia bruciato, il dispositivo non funzionerà. Nel caso in cui ciò si verifichi, invitiamo ad attenersi alle seguenti istruzioni.

- 01) Scollegare l'unità dalla presa di corrente elettrica.
- 02) Inserire un cacciavite nell'alloggiamento del fusibile. Ruotare il portafusibile in senso anti-orario. Il fusibile verrà espulso.
- 03) Togliere il fusibile usato. Nel caso in cui sia marrone o comunque scuro, significa che è bruciato.
- 04) Inserire il fusibile sostitutivo nel supporto dove si trovava il vecchio fusibile. Reinsediare il portafusibile. Verificare di servirsi di un fusibile dello stesso tipo e con le stesse specifiche tecniche. Consultare le specifiche tecniche sull'etichetta del prodotto per ulteriori dettagli in merito.

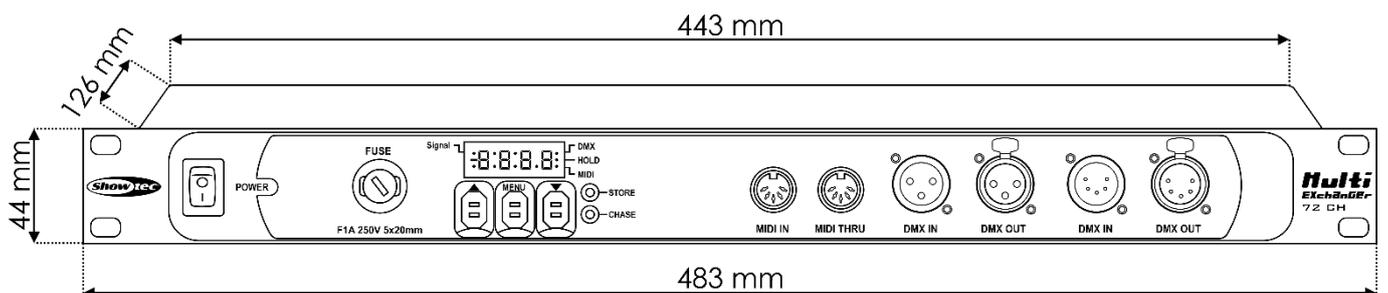
Guida alla risoluzione dei problemi

Questa guida alla risoluzione dei problemi è stata pensata per risolvere problemi semplici. Nel caso in cui si verifichi un problema, attenersi ai seguenti passaggi della seguente procedura in ordine fino a che non si trova una soluzione. Una volta che il dispositivo funziona correttamente, non eseguire nessuno dei seguenti passaggi.

- 01) Nel caso in cui il dispositivo non funzioni correttamente, scollegarlo dalla presa di corrente.
- 02) Verificare la corrente dalla presa, tutti i cavi, le configurazioni dei DIP switch (ripristino ai valori predefiniti), ecc.
- 03) Nel caso in cui i precedenti punti sembrano essere in regola, collegare nuovamente l'unità alla presa di corrente.
- 04) Nel caso in cui non accada nulla dopo 30 secondi, scollegare il dispositivo.
- 05) Rendere il dispositivo al proprio rivenditore Showtec.

Specifiche tecniche del prodotto

| | |
|--|---|
| Modello: | Multi Scambiatore Showtec |
| Tensione in ingresso: | 230V CA, 50Hz |
| Fusibile: | F1L/250V |
| Dimensioni: | 483 x 126 x 44 mm (LxPxH) 19 pollici x 1HE |
| Peso: | 2,6 kg |
| Funzionamento e Programmazione: | |
| USCITA polo segnale: | Polo 1 (terra), polo 2 (-), polo 3 (+) |
| Ingresso segnale: | INGRESSO XLR 3-poli/5-poli, INGRESSO MIDI |
| Uscita segnale: | USCITA XLR 3-poli/5-poli, MIDI THRU |
| Effetti elettro-meccanici: | |
| Uscita analogica: | +(-)10V, +(-)12V e +(-)15V |
| Onboard: | Display LED per una facile configurazione |
| Controllo: | Modalità DMX, modalità MIDI, modalità HOLD |
| Alloggiamento: | Alluminio pressofuso |
| Collegamenti: | 3 USCITE D 25-pin, INGRESSO/USCITA DMX 3-poli/5-poli & INGRESSO/THRU MIDI |
| Temperatura ambiente massima t_a : | 35°C |
| Temperatura massima dell'alloggiamento t_b : | 80°C |
| Distanza minima: | |
| Distanza minima dalle superfici infiammabili: | 0,5 m |



Il design e le specifiche tecniche del prodotto sono soggette a variazioni senza preavviso.



Sito web: www.Showtec.info

Email: service@highlite.nl



©2017 Showtec